



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

EMBASSY OF SWITZERLAND IN INDONESIA

PROGRAM BEASISWA PEMERINTAH SWISS Tahun Akademik 2010/11

Pemerintah Swiss melalui *Federal Commission for Scholarships for Foreign Students* (FCS) menawarkan beasiswa dalam jumlah terbatas untuk negara berkembang termasuk Indonesia.

Beasiswa tersebut ditawarkan untuk mahasiswa **PASCA SARJANA (POSTGRADUATE)** yang ingin berkuliah di salah satu perguruan tinggi di Swiss. Tujuan beasiswa ini adalah untuk memberi kesempatan bagi mahasiswa untuk memperdalam pendidikan atau melakukan riset yang menjadi bidang khusus di perguruan tinggi yang dipilih. Bidang studi pilihan harus bermanfaat bagi perkembangan di Indonesia. Pada dasarnya penerima beasiswa dapat kuliah atau melakukan riset di perguruan tinggi federal maupun di Swiss yang tercantum pada halaman 4 dan 5. Pelamar harus mempertimbangkan bidang studi yang ditawarkan oleh perguruan tinggi di Swiss. Program studi atau pendidikan berikut **TIDAK** termasuk dalam tawaran beasiswa ini:

1. Ilmu Kesenian
2. Pendidikan Strata 1
3. Pendidikan Sekolah Perhotelan
4. Pertukaran mahasiswa
5. *Part-time studies*
6. *On-the-job studies*
7. Studi jarak jauh (*correspondence course*)

Beasiswa berlangsung selama 9 (sembilan) bulan (1 tahun akademik). Dalam kondisi tertentu beasiswa dapat diperpanjang maksimal hingga tahun ajaran ke-2 sesuai dengan pertimbangan FCS dan perguruan tinggi yang bersangkutan.

Persyaratan

1. Warga Negara Indonesia (diprioritaskan WNI yang tinggal dan berkarir di Indonesia)
2. Ijazah perguruan tinggi (minimal Sarjana Strata-1 atau sederajat)
3. Batas umur pada waktu melamar harus di bawah 35 tahun (pelamar dilahirkan setelah tanggal 31 Desember 1974)
4. Penguasaan salah satu bahasa resmi di Swiss yang memadai (Bahasa Jerman, Perancis atau Itali) -- tergantung lokasi perguruan tinggi yang dipilih -- dan Bahasa Inggris untuk beberapa program studi. Setiap pelamar harus mengikuti test bahasa di Kedutaan Besar Swiss Jakarta untuk pengujian kemampuan bahasa secara lisan dan tulisan.

Catatan: Penguasaan salah satu bahasa resmi di Swiss adalah prioritas seleksi terutama jika kuliah di perguruan tinggi yang dituju masih menggunakan bahasa yang bersangkutan. Selain itu penerima beasiswa harus dapat memperoleh keuntungan yang optimal dari beasiswa ini. Tanpa penguasaan salah satu bahasa resmi di Swiss akan sangat sulit untuk menghadapi kehidupan sehari-hari (misalnya untuk berkomunikasi di kantor polisi dan imigrasi, kantor pos, bank, kehidupan kampus, dsb.).

Pelamar yang unggul namun hanya mampu berbahasa Inggris dapat dipertimbangkan, selama kuliah yang dituju sepenuhnya diadakan dalam Bahasa Inggris dan yang bersangkutan bersedia mengikuti kursus bahasa intensif di Fribourg atau Lugano selama 3 bulan. Biaya kursus bahasa ini termasuk beasiswa dan biasanya dimulai pada bulan Juli.

5. Surat penerimaan/konfirmasi dari perguruan tinggi yang dipilih. Sebelum melamar beasiswa ini, para pelamar harus menghubungi profesor atau fakultas dari perguruan tinggi yang dipilih untuk mendapatkan konfirmasi penerimaan tertulis. Surat tersebut harus dilampirkan dalam dokumentasi permohonan beasiswa. Permohonan untuk surat penerimaan atau konfirmasi ditujukan langsung kepada perguruan tinggi. Persyaratan untuk mendapatkan surat tersebut harus dilihat di situs setiap perguruan tinggi. Secara umum pelamar harus menyertai rencana studi/riset yang rinci dan jelas, *curriculum vitae* dan fotokopi ijazah perguruan tinggi beserta transkrip nilai yang telah dilegalisir. Terjemahan resmi dan yang dilegalisir diperlukan apabila dokumen asli tidak dikeluarkan dalam Bahasa Inggris, Jerman, Perancis atau Itali.
6. Rencana studi/riset dan motivasi yang menjelaskan secara rinci dan jelas tujuan dari studi/riset. Pelamar harus mempertimbangkan bidang studi yang ditawarkan oleh perguruan tinggi di Swiss dan kemungkinan integrasi profesional jika kembali ke Indonesia setelah menyelesaikan studi / risetnya.

Prosedur permohonan

Formulir pendaftaran beasiswa dapat diperoleh hingga tanggal 16 Oktober 2009 dan hanya diberikan kepada pelamar yang telah memenuhi persyaratan tersebut di atas. Untuk memperoleh formulir, pelamar harus mengirim surat permohonan singkat yang berisi keterangan dan dokumen sebagai berikut :

1. Nama lengkap
2. Tanggal lahir
3. Bahasa asing yang dikuasai selain Bahasa Inggris (Jerman, Perancis, atau Itali; tergantung pada lokasi perguruan tinggi yang dituju)
4. Program studi dan perguruan tinggi yang dituju
5. Lampiran surat penerimaan/konfirmasi dari profesor atau perguruan tinggi yang dipilih. Surat ini adalah konfirmasi yang menyatakan bahwa pihak perguruan tinggi menyetujui riset/rencana studi dan pelamar memiliki latar belakang pendidikan atau pengalaman yang sesuai.
6. Lampiran rencana studi/riset
7. Karangan singkat berisi motivasi melanjutkan kuliah di Swiss dan memperoleh beasiswa
8. *Curriculum vitae*
9. Alamat e-mail

Surat permintaan formulir pendaftaran beasiswa dialamatkan melalui pos atau e-mail ke:

Kedutaan Besar Swiss
Bagian Kebudayaan
Jl. H.R. Rasuna Said, Kav. X 3/2
Kuningan
Jakarta 12950
E-mail: jak.vertretung@eda.admin.ch
Situs: www.eda.admin.ch/jakarta

Formulir akan dikirim melalui e-mail. Pelamar harus sudah mengembalikan formulir pendaftaran paling lambat pada tanggal **30 Oktober 2009**, dilampiri lengkap dengan dokumen-dokumen pendukung ke Kedubes Swiss.

Formulir dan dokumen tersebut diserahkan dalam rangkap 3 (tiga). Setiap set dokumen harus tersusun dalam urutan sebagai berikut:

1. Formulir pendaftaran
2. Fotokopi ijazah SMA yang telah dilegalisir
3. Terjemahan ijazah SMA
4. Fotokopi ijazah S1
5. Terjemahan ijazah S1
6. Transkrip nilai
7. Terjemahan transkrip nilai
8. Surat rekomendasi dari 2 dosen/profesor
9. Rencana studi
10. Motivasi untuk melanjutkan kuliah di Swiss dan memperoleh beasiswa
11. *Curriculum Vitae*
12. Konfirmasi dari professor/surat penerimaan dari perguruan tinggi di Swiss
13. Surat pemeriksaan medis (formulir tersedia bersama formulir pendaftaran)
14. Dokumen lain (sertifikat kursus bahasa, dll.)

Dokumen yang difotokopi harus dilegalisir sesuai aslinya. Dokumen-dokumen yang aslinya tidak dikeluarkan dalam Bahasa Inggris, Jerman, Perancis atau Itali harus diterjemahkan ke dalam salah satu bahasa tersebut dan dilegalisir serta dilampirkan pada dokumen yang telah diterjemahkan.

Harap diingat bahwa hanya aplikasi yang lengkap dan disusun rapi yang akan dipertimbangkan. Apabila semua persyaratan administrasi telah dilengkapi, Kedutaan Besar Swiss akan menyeleksi setiap pelamar untuk diundang mengikuti wawancara dan ujian bahasa tertulis. Dengan demikian tidak semua pelamar akan dipanggil untuk mengikuti prosedur seleksi selanjutnya. *Federal Commission for Scholarships for Foreign Students (FCS)* akan mengumumkan penerima beasiswa pada bulan **Mei 2010**.

Jumlah beasiswa

CHF 1.920,-/bulan untuk mahasiswa pasca-sarjana (*postgraduate*)

CHF 1.600,-/bulan untuk kursus bahasa di Fribourg atau Lugano

Catatan: Harap diingat, bahwa tidak semua program pasca-sarjana dan perguruan tinggi membebaskan penerima beasiswa dari biaya perkuliahan. Beasiswa hanya mencakup **biaya hidup** di Swiss. **Untuk itu setiap pelamar sangat perlu mengklarifikasi kepastian pembebasan uang kuliah untuk program studi yang dipilih dengan perguruan tinggi yang bersangkutan.**

Biaya perjalanan dan asuransi

Penerima beasiswa dari Indonesia harus menanggung biaya perjalanan ke Swiss sendiri. Perjalanan pulang ke Indonesia akan ditanggung FCS (tidak termasuk anggota keluarga). Biaya perjalanan pulang tidak akan ditawarkan apabila penerima beasiswa tinggal di Swiss lebih dari 6 bulan setelah menyelesaikan studinya di Swiss, atau apabila bekerja atau pindah ke negara ketiga.

Asuransi kesehatan (kecuali untuk gigi) dan asuransi kecelakaan akan disediakan.

Kewajiban penerima beasiswa

Penerima beasiswa harus bertempat tinggal di tempat studinya di Swiss dan harus mengikuti semua aturan hukum yang berlaku bagi orang asing yang bertempat tinggal di Swiss serta aturan yang berlaku di perguruan tinggi. Anggota keluarga tidak dapat dibawa oleh penerima beasiswa pada tahun pertama namun diperbolehkan untuk mengunjungi Swiss sebagai turis dengan biaya sendiri.

Penerima beasiswa harus memberikan pernyataan tertulis untuk kembali ke Indonesia setelah menyelesaikan studi / risetnya di Swiss.

Beasiswa FCS tidak dapat diambil secara bersamaan dengan beasiswa lain. Apabila penerima beasiswa menerima beasiswa lain atau bantuan keuangan (mis.: gaji), beasiswa akan dibatalkan.

Alamat situs perguruan tinggi di Swiss

1. Universität Basel

www.unibas.ch

2. Universität Bern

www.unibe.ch

www.int.unibe.ch

3. Université de Fribourg

www.unifr.ch

www.unifr.ch/mobilite

4. Université de Genève

www.unige.ch

www.unige.ch/intl/boursiers/

5. Ecole polytechnique fédérale de Lausanne

www.epfl.ch

www.epfl.ch/soc/social/bourse3eme.html

6. Université de Lausanne

www.unil.ch

www.unil.ch/ri/page12729.html

7. Universität Luzern

www.unilu.ch

8. Université de Neuchâtel

www.unine.ch

9. Universität St. Gallen

www.unisg.ch

10. Eidgenössische Technische Hochschule Zürich

www.ethz.ch

www.mobilitaet.ethz.ch/incomings/anmeldung/andere/bundesstipendium

11. Universität Zürich

www.unizh.ch

www.int.unizh.ch

12. Università della Svizzera italiana

www.unisi.ch

www.unisi.ch/index.servizi/mobilita.htm

Situs-situs yang berguna:

www.swissuni.ch

www.swissuniversity.com

www.crus.ch/engl/study.html

www.bbw.admin.ch

www.edk.ch
